सीएसआईआर-राष्ट्रीय वनस्पति अनुसंधान संस्थान
CSIR-NATIONAL BOTANICAL RESEARCH INSTITUTE
राणा प्रताप मार्ग लखनऊ-226001 उ.प्र.) (भारत)

Rana Pratap Marg, Lucknow - 226 001 U.P. (India)

वेबसाइट / **Website: https:// www.nbri.res.in**

विज्ञापन सं. 01/2024
Advertisement no. 01/2024

Access link for online applicatons for the posts of "Security Officer, Junior Stenographer and Jr. Hindi Translator -2024" on https://www.nbri.res.in

ऑनलाइन आवेदन करने तथा आवेदन शुल्क(ऑनलाइन) का भुगतान की आरंभ तिथि एवं समय Start date and time of registration, submission of Online Application & Payment of Application Fee (Online)	**21 सितंबर, 2024, पूर्वाह्न 10:00 बजे से** **21 September, 2024 from 10:00 Hrs.**
ऑनलाइन आवेदन करने की अंतिम तिथि (तद्पश्चात वेबसाईट लिंक निष्क्रिय कर दिया जाएगा) Last date of Submission of Online Application (Thereafter website link will be disabled)	**21 अक्टूबर, 2024** **21 October, 2024**
"आवेदन की हार्ड कॉपी कार्यालय को नहीं भेजी जाएगी" **"Hard Copy of Application shall not to be sent to the Office "**	

सीएसआईआर-राष्ट्रीय वनस्पति अनुसंधान संस्थान, लखनऊ वैज्ञानिक तथा औद्योगिक अनुसंधान परिषद् (सीएसआईआर) की एक घटक प्रयोगशाला है। सीएसआईआर-रा.व.अ.सं. पादप विज्ञान के महत्वपूर्ण क्षेत्रों में बेसिक तथा अप्लाईड अनुसंधान करता है ।

CSIR- National Botanical Research Institute (NBRI), Lucknow is a constituent laboratory of the Council of Scientific & Industrial Research (CSIR). CSIR-NBRI undertakes basic and applied research in the important areas of plant sciences.

सी.एस.आई.आर.-रा.व.अनु.सं. लखनऊ द्वारा पात्र एवं इच्छुक भारतीय नागरिकों से निम्नलिखित पदों के लिए निर्धारित प्रारूप में ऑनलाइन आवेदन आमंत्रित किये जाते हैं:-

CSIR-NBRI invites online applications from eligible and interested Indian citizens in the prescribed format for the following posts:

पद कोड **Post code**	**पद** **Post**	**पदों की संख्या / आरक्षण स्थिति** **No. of Post(s)/ Reservation Status**	**वेतन स्तर/ वेतन मैट्रिक्स एवं कुल *परिलब्धियाँ (रु.)** **Pay level/ Pay matrix & *Total Emoluments (Rs.)**	****ऊपरी आयुसीमा इससे अधिक न हो (ऑनलाइन आवेदन करने की अंतिम तिथि को)** ****Upper age limit not exceeding (as on last date of submission of online application)**
ए –0124 A-0124	कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक (Junior Hindi Translator)	01 - अनारक्षित 01- Unreserved	वेतन स्तर - 06 (रु. 35400- रु.112400/-) कुल रु . 70890 /- (लगभग)	30 वर्ष

			Pay level - 06 (Rs. 35400-112400/-) Total Rs. 70,890/- (Approx.)	30 years
ए –0224 A-0224	कनिष्ठ आशुलिपिक (हिन्दी/अंग्रेजी) Junior Stenographer (Hindi /English)	कुल –04 पद {02-अनारक्षित, 01- अ.पि.व. के लिए आरक्षित तथा 01- आर्थिक रूप से कमजोर वर्गों के लिए आरक्षित Total – 04 posts {02-Unreserved, 01- Reserved for OBC & 01- Reserved for EWSs)	वेतन स्तर - 04 (रु. 25500- रु. 81100/-) कुल रु. 52575 /- (लगभग) Pay level -04 (Rs. 25500-Rs.81100/-) Total Rs. 52,575/- (Approx.)	27 वर्ष 27years
बी –0124 B-0124	सुरक्षा अधिकारी Security Officer	01 - अनारक्षित 01- Unreserved	वेतन स्तर - 07 (रु. 44900- रु. 142400/-) कुल रु. 88465 /- (लगभग) Pay level -07 (Rs. 44900-Rs.142400/-) Total Rs. 88,465/- (Approx.)	35 वर्ष 35 years

*** लखनऊ शहर में महंगाई भत्ता, मकान किराया आदि सहित न्यूनतम वेतनमान पर अनुमानित कुल परिलब्धियाँ**

***Approximate total emoluments on minimum of scale including DA, House Rent Allowance etc. at Lucknow Station.**

**** कृपया छूट खंड के अंतर्गत आयु में छूट देखें।**

**** Please see age relaxation under Relaxation Clause.**

The educational qualification, job requirement and mode of selection for different post codes are as under:

1. Essential Qualification, experiences, Desirable, Job requirement etc.

For Post Code: A-0124, Jr. Hindi Translator, {Pay Matrix level-6 (Rs. 35400-Rs.112400/-)}

Essential Qualification & Experience	Desirable Qualification	Job Requirements
(1) Master's degree of a recognized university or equivalent in Hindi or English with English or Hindi as a compulsory or elective subject or as a medium of examination at the degree level; **OR** Master's degree of a recognized University or equivalent in any subject other than Hindi or English, with Hindi or English medium and English or Hindi as a compulsory or elective subject or as a medium of examination at the degree level; **OR** Master's degree of a recognized University or equivalent, in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as a compulsory or elective subjects of either or the two as the medium of examination and the other	i) Knowledge at the level of Matriculation of a recognized Board or equivalent of one of the languages other than Hindi mentioned in the Eighth Schedule of the Constitution. ii) Degree or Diploma in translation from Hindi to English and vice-versa from a recognized University.	The incumbent will be required to translate official documents, correspondences; scientific literature etc. from English to Hindi and vice versa and any other work that may be assigned.

as a compulsory or elective subject at degree level; **AND** (2) Recognized Diploma or Certificate course in translation from Hindi to English & vice versa or two years' experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central or State government offices, including Government of India undertaking		

2. For Post Code: A-0224, Junior Stenographer (English/Hindi), {Pay Matrix level-4 (Rs. 25500-Rs.81100/-)}

Essential Qualification	Job Requirements
10+2/XII or its equivalent and proficiency in stenography as per the prescribed norms fixed by DOPT from time to time.	Stenographic work/Administrative work in any of the divison/section of the Institute as per the decision of the Competent Authority.

3. For Post Code: B-0124, post: <u>Security Officer</u> {Pay Matrix level-7(Rs. 44900-Rs.142400/-)}

Essential Qualification & Experience	***Job Requirements***
Ex-Servicemen JCO (Subedar or higher rank) OR equivalent rank in other Para-military forces with minimum of 10 years' experience in security. However, number of years of experience shall be 05 years in case of Short Service Commissioned Officers and incumbents holding the position of Assistant Commandant in CRPF / BSF / ITBP etc. carrying the pay scale of Rs. 8000-13500 (pre-revised). In the case of Inspector from Para Military Forces, the number of years of experience required shall be 10 years.	The Officer will be responsible for: - (a) Supervising all the aspects of security and safety measures for the safety of the properties of CSIR-NBRI campus. (b) Responsible for proper maintenance of all records relating to movement of men and material, proper deployment of security personnel in all shifts, handling of visitors, working of security cameras, enforcement of security rules, regulations and procedures, etc. The officer should be available for duty round the clock (24x7) and attend in person to any security related emergency. (c) To conduct investigation into the serious cases such as theft, pilferage, accident, sabotage or subversive activities etc. Hence the candidate should be conversant with Security Rules/ Regulations and procedures to deal with local authority of law & order as and when required. Knowledge of local language will be an added advantage. (d) Overall monitoring of Security arrangements during the visit of VIPs (e) The Officer should be well conversant in firefighting arrangement to combat fire in emergency. (f) Any other duty as may be assigned by the authority from time to time.

<u>जूनियर हिंदी अनुवादक के पद के लिए चयन का तरीका</u> (पोस्ट कोड ए-0124)

<u>Mode of selection for the post of Jr. Hindi Translator</u> (Post Code A-0124)

लिखित परीक्षा - दो पेपर (पेपर-I और पेपर-II)

Written Test-Two papers (Paper-I and Paper-II)

<u>जूनियर हिंदी अनुवादक (पोस्ट कोड A-0124) के लिए लिखित परीक्षा का पाठ्यक्रम: -</u>

Syllabus of written test for Junior Hindi Translator (Post Code A-0124) : -

इन पदों के लिए दो पेपर होंगे (पेपर-I और पेपर-II)। दूसरे पेपर का मूल्यांकन केवल उन उम्मीदवारों के लिए किया जाएगा जो पहले पेपर में न्यूनतम सीमा अंक (चयन समिति द्वारा निर्धारित) प्राप्त करेंगे। अंतिम मेरिट सूची केवल पेपर -II में अभ्यर्थियों के द्वारा प्राप्त अंकों के आधार पर बनाई जाएगी |

For these posts, there will be two papers (Paper-I and Paper-II). The second paper will be evaluated only for those candidates who secure the minimum threshold marks (to be determined by the Selection Committee) in the first paper. The Final merit list will be prepared only on the basis of the marks obtained by the candidates in Paper-II.

पेपर-I ओएमआर आधारित या कंप्यूटर आधारित वस्तुनिष्ठ प्रकार की बहुविकल्पीय परीक्षा होगी, जबकि पेपर-II वर्णनात्मक होगा।

Paper- I will be OMR Based or Computer Based Objective Type Multiple Choice Examination, while Paper-II will be descriptive.

प्रश्नों का माध्यम **Medium of Questions**	वस्तुनिष्ठ प्रकार की बहुविकल्पीय परीक्षा के प्रश्न अंग्रेजी और हिंदी दोनों में होंगे **The questions for Objective Type Multiple Choice Examination will be set both in English and Hindi**
परीक्षा का स्तर Standard of exam	स्नातक स्तर Graduation Level

<u>पेपर-I (आबंटित समय-1 घंटा) Paper-I (Time Allotted-1 hour)</u>

विषय **Subject**	प्रश्नों की कुल संख्या **No. of Questions**	अधिकतम अंक **Maximum Marks**	ऋणात्मक अंक **Negative Marks**
सामान्य बुद्धि General Intelligence	50	150 (प्रत्येक सही उत्तर के लिए तीन अंक) 150 (Three marks for every correct answer)	प्रत्येक गलत उत्तर के लिए एक नकारात्मक अंक One negative mark for every wrong answer
मात्रात्मक रूझान Quantitative Aptitude	25	75 (प्रत्येक सही उत्तर के लिए तीन अंक) 75 (Three marks for every correct answer)	प्रत्येक गलत उत्तर के लिए एक नकारात्मक अंक One negative mark for every wrong answer
सामान्य जागरूकता General Awareness	25	75 (प्रत्येक सही उत्तर के लिए तीन अंक) 75 (Three marks for every correct answer)	प्रत्येक गलत उत्तर के लिए एक नकारात्मक अंक One negative mark for every wrong answer

पेपर-II (आबंटित समय-2 घंटे) Paper-II (Time Allotted-2 hours)

यह पेपर उम्मीदवारों के लेखन और अनुवाद कौशल का आकलन करने के लिए है जो इस नौकरी के लिए आवश्यक हैं। पेपर में अंग्रेजी और हिंदी में अलग-अलग पैराग्राफ लिखना शामिल होगा; अंग्रेजी और हिंदी में संक्षेप लेखन और अंग्रेजी से हिंदी और हिंदी से अंग्रेजी में अनुवाद। पेपर- II परीक्षा में कुल अंक 300 होंगे और इस परीक्षा के लिए आवंटित समय 2 घंटे होगा।

This paper is introduced to assess the writing and translation skills of the candidates which are necessary for this job. The paper would comprise writing of a paragraph in English and Hindi separately; précis writing in English and Hindi and translation from English to Hindi and Hindi to English. The total marks in the paper-II exam would be 300 and time allotted for this exam would be 2 hours.

जूनियर स्टेनोग्राफर (पोस्ट कोड A-0224) के लिए प्रतियोगी लिखित परीक्षा की योजना:

Scheme of Competitive Written Examination for Junior Stenographer (Post Code A-0224) :

परीक्षा का तरीका/Mode of Examination	ओएमआर आधारित या कंप्यूटर आधारित वस्तुनिष्ठ प्रकार बहुविकल्पीय परीक्षा OMR based or Computer based Objective Type Multiple Choice Examination
प्रश्नों का माध्यम/Medium of Questions	अंग्रेजी भाषा के प्रश्नों को छोड़कर प्रश्न अंग्रेजी और हिंदी दोनों में सेट किए जाएंगे। The questions will be set both in English and Hindi except the questions on English Language.
परीक्षा का मानक/Standard of Examination	10+2/XII
प्रश्नों की कुल संख्या/Total No. of Questions	200
कुल आवंटित समय/Total Time allotted	कुल 2 घंटे (स्कराइब के लिए पात्र उम्मीदवारों के लिए 2 घंटे 40 मिनट) Total 2 hours (**2 hours and 40 minutes for the candidates eligible for scribe**)

प्रतियोगी लिखित परीक्षा में केवल **एक पेपर** होगा जिसमें तीन भाग होंगे जैसा कि नीचे बताया गया है

Competitive Written Examination will consist of only **one paper** with three parts as detailed below

भाग **Part**	विषय/**Subject**	प्रश्नों की संख्या/ **No. of Questions**	अधिकतम अंक/ **Maximum Marks**	नकारात्मक अंक/ **Negative Marks**
I	सामान्य बुद्धि एवं तर्क/ General Intelligence & Reasoning	50	50	प्रत्येक गलत उत्तर के लिए 0.25 अंक काटे जाएंगे 0.25 marks will be deducted for every wrong answer
II	सामान्य जागरूकता General Awareness	50	50	प्रत्येक गलत उत्तर के लिए 0.25 अंक काटे जाएंगे 0.25 marks will be deducted for every wrong answer
III	अंग्रेजी भाषा और समझ English Language & Comprehension	100	100	प्रत्येक गलत उत्तर के लिए 0.25 अंक काटे जाएंगे 0.25 marks will be deducted for every wrong answer

आशुलिपि में प्रवीणता परीक्षा:

Proficiency Test in Stenography:

उम्मीदवारों को अंग्रेजी या हिंदी में 10 मिनट के लिए 80 शब्द प्रति मिनट की गति से एक श्रुतलेख दिया जाएगा (जैसा कि उम्मीदवारों ने आवेदन पत्र में चुना है)। जूनियर स्टेनोग्राफर पद के लिए. प्रतिलेखन समय इस प्रकार है:

The candidates will be given one dictation for 10 minutes in English or Hindi (as opted by the candidates in the Application Form) at the speed of 80 w.p.m. for the post of Junior Stenographer. The transcription time is as follows:

क्र.सं. Sl. No.	कौशल परीक्षण की भाषा Language of Skill Test	समय अवधि (मिनटों में) Time Duration (in minutes)	लेखक के लिए पात्र उम्मीदवारों के लिए समय अवधि (मिनटों में)। Time Duration (in minutes) for the candidates eligible for scribe
1	अंग्रेज़ी/English	50	70
2	हिंदी/Hindi	65	90

मेरिट सूची तैयार करना:

(i) आशुलिपि में दक्षता केवल अर्हताप्राप्त प्रकृति की होगी

(ii) अंतिम योग्यता सूची प्रतियोगी लिखित परीक्षा में उम्मीदवारों के प्रदर्शन के आधार पर तैयार की जाएगी।

(iii) मेरिट सूची में केवल वे उम्मीदवार शामिल होंगे जिन्होंने स्टेनोग्राफी में दक्षता परीक्षा उत्तीर्ण की है

Preparation of Merit list:

(i) The proficiency in Stenography will only be qualifying in nature

(ii) The final merit list will be prepared on the basis of the performance of the candidates in the competitive written examination.

(iii) The merit list will only comprise of those candidates who have qualified the proficiency test in Stenography

आशुलिपि में प्रतियोगी लिखित परीक्षा और प्रवीणता परीक्षा आयोजित करने का अनुक्रम/क्रम:

स्टेनोग्राफी में प्रवीणता परीक्षा के बाद प्रतियोगी लिखित परीक्षा या इसके विपरीत आयोजित करने का क्रम/क्रम चयन समिति द्वारा तय किया जाएगा और इसे सभी संबंधित जानकारी के लिए सीएसआईआर- एनबीआरआई की वेबसाइट के माध्यम से अधिसूचित किया जाएगा।

Sequence/order of conducting Competitive Written Examination and Proficiency Test in Stenography:

The sequence/order of conducting Proficiency Test in Stenography followed by Competitive Written Examination or vice versa will be decided by the Selection Committee and the same will be notified through the website of CSIR-NBRI for information of all concern.

सुरक्षा अधिकारी (पोस्ट कोड बी-0124) पद के लिए चयन का तरीका

Mode of Selection for the post of Security Officer (Post Code B-0124)

पदनाम /Designation	चयन प्रक्रिया /Selection Procedure
Security Officer	(i) मौजूदा आवश्यक योग्यता और आयु रखने वाले इस पद के लिए आवेदन करने वाले उम्मीदवारों को शारीरिक और व्यक्तित्व मूल्यांकन परीक्षण के लिए आमंत्रित किया जाएगा जो कि अर्हक प्रकृति का होगा। Candidates applying for the post possessing the existing essential qualifications & age will be invited for a physical and personality assessment test which will be qualifying in nature. (ii) शारीरिक और व्यक्तित्व मूल्यांकन परीक्षण में अर्हता

	प्राप्त करने वालों को एक प्रतियोगी लिखित परीक्षा के लिए आमंत्रित किया जाएगा। Those who qualify in the physical and personality assessment test will be invited for a written test. (iii) प्रतियोगी लिखित परीक्षा में उम्मीदवार के प्रदर्शन के आधार पर अंतिम मेरिट सूची तैयार की जाएगी। The final merit list will be prepared on the basis of the performance of the candidates in the competitive written examination.

सुरक्षा अधिकारी (पोस्ट कोड बी-0124) के पद के लिए शारीरिक मानक:

Physical Standards for the post of Security Officer (Post Code B-0124) :

न्यूनतम ऊंचाई की आवश्यकता / Minimum height Requirement	**पुरुष /Male**	**महिला/Female**
सामान्य /General	167 cms	157 cms
पहाड़ी क्षेत्र #/Hilly Area #	165 cms	155 cms
एसटी श्रेणी /ST category	162.5 cms	154 cms

पुरुषों के लिए न्यूनतम छाती आकार की आवश्यकता / Minimum Chest size Requirement for Male	**साँस छोड़कर Exhaled**	**विस्तारित (साँस लेकर) Expanded (inhaled)**
सामान्य /General	80 cms	85 cms
पहाड़ी क्षेत्र #/Hilly Area #	80 cms	85 cms
एसटी श्रेणी /ST category	77 cms	82 cms

गढ़वाल, कुमाऊं, हिमाचल प्रदेश, गोरखा, डोगरा, मराठा, कश्मीर घाटी, लेह और लद्दाख क्षेत्रों, पूर्वोत्तर राज्यों और सिक्किम के पहाड़ी क्षेत्रों से संबंधित उम्मीदवार।

Candidates belonging to hill areas of Garhwal, Kumaon, Himachal Pradesh, Gorkhas, Dogras, Marathas, Kashmir Valley, Leh & Ladakh regions, North Eastern States and Sikkim.

शारीरिक परीक्षण विवरण:/Physical Test Details:

शारीरिक गतिविधियां /Physical Events	**पुरुष /Male**	**महिला/Female**
1600 मीटर दौड़/1600 m Running	6 मिनट 30 सेकंड / 6 min 30 secs	लागू नहीं/Not Applicable
लंबी छलांग /Long Jump	3 अवसरों में 3.65 मी. / 3.65 m in 3 chances	3 मौकों में 2.70 मीटर / 2.70 m in 3 chances
चिन अप /Chin-ups	न्यूनतम 06/Minimum 06	लागू नहीं /Not Applicable
पुश-अप /Push-ups	न्यूनतम 12/Minimum 12	लागू नहीं /Not Applicable
उठक-बैठक /Sit-ups	न्यूनतम 10/Minimum 10	न्यूनतम 10/Minimum 10
800 मीटर दौड़ /800 m Running	लागू नहीं /Not Applicable	4 मिनट /4 mins

लिखित परीक्षा का पाठ्यक्रम:/Syllabus for written test:

1. शारीरिक परीक्षण में उत्तीर्ण होने वाले अभ्यर्थियों को लिखित परीक्षा में बैठने की अनुमति दी जाएगी।
   Candidates who qualify the physical test will be allowed to appear for the written test.
2. लिखित परीक्षा में दो पेपर होंगे (पेपर-I और पेपर-II).
   There will be two papers in the written test (Paper-I and Paper-II).
3. पेपर-I ओएमआर आधारित या कंप्यूटर आधारित वस्तुनिष्ठ प्रकार का बहुविकल्पीय परीक्षण होगा, जबकि पेपर-II व्यक्तिपरक प्रकृति का होगा।
   Paper-I will be OMR Based or Computer Based Objective Type Multiple Choice Test whereas Paper-II will be subjective in Nature.
4. पेपर-I के लिए न्यूनतम अंक 30% होंगे।
   The threshold marks for Paper-I shall be 30%.
5. चयन समिति पेपर-II में न्यूनतम अंक भी निर्धारित करेगी जो 35% से कम नहीं होगा और **परीक्षा से पहले उम्मीदवारों को इसके बारे में सूचित किया जाएगा।**
   The Selection Committee will also fix a minimum threshold mark in Paper-II which shall not be less than 35% **and the same will be communicated to the candidates before test.**
6. अंतिम मेरिट सूची पेपर-II में उम्मीदवारों के प्रदर्शन के आधार पर तैयार की जाएगी। मेरिट सूची में केवल उन्हीं लोगों के नाम शामिल होंगे जिन्होंने चयन समिति द्वारा निर्धारित न्यूनतम सीमा से अधिक अंक प्राप्त किए हैं।
   The final merit list would be prepared based on the performance of the candidates in Paper-II. Only those names would appear in the merit list who have secured more than the minimum threshold marks as fixed by the Selection Committee.
7. परीक्षा का माध्यम - प्रश्न पत्र द्विभाषी (अंग्रेजी और हिंदी में) तैयार किए जाएंगे और परीक्षा अंग्रेजी या हिंदी माध्यम में ली जा सकती है।
   Medium of Exam – The question papers will be set bilingually (in English and Hindi) and the examination can be taken either in English or Hindi medium.
8. परीक्षा का स्तर - स्नातक स्तर।
   Standard of Exam – Graduation level.

पेपर - I (समय आवंटित - 90 मिनट) Paper-I (Time Allotted- 90 minutes)

विषय **Subject**	प्रश्नों की कुल संख्या **No. of Questions**	अधिकतम अंक **Total Marks**	ऋणात्मक अंक **Negative Marks**
मानसिक क्षमता और व्यक्तित्व मूल्यांकन परीक्षण* Mental Ability and Personality Assessment Test*	100	100	इस पेपर में कोई ऋणात्मक अंक नहीं होगा। There will be no negative marks in this paper.

* यह परीक्षण इस प्रकार तैयार किया जाएगा कि इसमें सामान्य बुद्धि, मात्रात्मक योग्यता, तर्क, समस्या समाधान, परिस्थितिजन्य निर्णय आदि को शामिल किया जाएगा।

* This Test will be so devised so as to include General intelligence, Quantitative Aptitude, Reasoning, Problem Solving, Situational judgment, etc.

पेपर - II (आवंटित समय - 02 घंटा) Paper-II (Time Allotted- 2 hours)

विषय/**Subject**	अधिकतम अंक /**Maximum Marks**
समझ /Comprehension	25
रिपोर्ट लेखन /Report Writing	25

सुरक्षा विनियम, अग्निशमन आदि। /Security Regulations, Fire fighting etc.	25
सामान्य जागरूकता / General Awareness	25

1. परिषद सेवा के अन्तर्गत लाभ:
Benefits under Council service :

a) केंद्र सरकार के कर्मचारियों को देय तथा सीएसआईआर के लिए लागू किए गए सामान्य भत्ते जैसे कि महंगाई भत्ता (डीए), मकान किराया भत्ता (एच.आर.ए.), परिवहन भत्ता (टी.ए.) इत्यादि इन पदों पर देय हैं I परिषद् कर्मचारी उपलब्धता के आधार पर सीएसआईआर आवास आवंटन नियमावली के अनुसार अपने पात्रता प्रकार के आवास के भी पात्र हैं परन्तु इस स्थिति में एचआरए स्वीकार्य नहीं होगाI

These posts carry usual allowances i.e. Dearness Allowance (DA), House Rent Allowance (HRA), Transport Allowance (TA) etc. as admissible to the Central Government employees and as made applicable to CSIR. Council employees are also eligible for accommodation of their entitled type as per CSIR Residence allotment rules depending on availability in which case HRA will not be admissible.

b) ऊपर दर्शाए गए परिलब्धियों के अतिरिक्त, सीएसआईआर के नियमों के अनुसार, अवकाश यात्रा रियायत, गृह निर्माण अग्रिम, चिकित्सा व्यय की प्रतिपूर्ति और बच्चों की शिक्षा भत्ते आदि जैसे लाभ भी उपलब्ध हैं।

In addition to the emoluments indicated above, benefits such as, Leave Travel Concession, House Building Advance, reimbursements of Medical Expenses and Children's Education Allowances etc. are also available, as per CSIR rules.

c) चयनित उम्मीदवार CSIR द्वारा अपने कर्मचारियों के लिए अपनाए गए परिभाषित अंशदान के आधार पर 'राष्ट्रीय पेंशन प्रणाली' द्वारा शासित होंगे। हालाँकि, अन्य सरकारी विभागों/स्वायत्त निकायों/सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों/केंद्रीय विश्वविद्यालयों से चुने गए व्यक्ति जो 01-01-2004 से पहले शामिल हुए थे और जिनके पास भारत सरकार की तर्ज पर पेंशन योजना है, वे मौजूदा पेंशन योजना यानी CCS (पेंशन) नियम, 2021 के नियमों के अनुसार शासित होते रहेंगे।

The selected candidates will be governed by the 'National Pension System' based on defined contributions as adopted by CSIR for its employees. However, persons selected from other Government Departments/Autonomous Bodies/Public Sector Undertakings/Central Universities joined before 01-01-2004 and having Pension Scheme on Govt. of India pattern will continue to be governed by the existing Pension Scheme i.e., CCS (Pension) Rules, 2021, as per rules.

d) पृथक श्रेणी का पद सीएसआईआर द्वारा समय-समय पर संशोधित नियमों के अनुसार न्यूनतम निवास अवधि पूरी करने के आधार पर कैरियर उन्नति का हकदार है।

The post related to isolated category is entitled for Career Advancement on the basis of completing the minimum residency period as per rules, as amended from time to time by CSIR.

e) पद पर नियुक्ति समय-समय पर संशोधित केन्द्रीय सिविल सेवा (आचरण) नियम, 1964, केन्द्रीय सिविल सेवा (वर्गीकरण, नियंत्रण और अपील) नियम, 1965 तथा परिषद् सेवक पर लागू अन्य सेवा नियमों के प्रावधानों द्वारा शासित होगी तथा उनकी प्रयोज्यता के संबंध में परिषद् का निर्णय अंतिम होगा।

The appointment to the post shall be governed by the provisions of the Central Civil Services (Conduct) Rules, 1964, Central Civil Services (Classification, Control and Appeal) Rules, 1965 as amended from time to time and other service Rules to the extent made applicable to the Council Servant and decision of the Council as to their applicability shall be final.

2. <u>अन्य शर्तें:</u>

<u>Other conditions:-</u>

a. आवेदक भारत का नागरिक हो

The applicant must be a citizen of India.

b. सभी आवेदकों को ऑनलाइन आवेदन के लिए निर्धारित अंतिम तिथि यानी **21.10.2024** पर पद की अनिवार्य आवश्यकताओं और विज्ञापन में निर्धारित अन्य शर्तों को पूरा करना होगा। उन्हें सलाह दी जाती है कि वे आवेदन करने से पहले खुद को संतुष्ट कर लें कि ऑनलाइन आवेदन भरने के लिए निर्धारित अंतिम तिथि तक उनके पास विज्ञापित पद के लिए कम से कम निर्धारित आवश्यक योग्यताएं हैं। पात्रता के संबंध में सलाह मांगने वाली किसी भी पूछताछ पर विचार नहीं किया जाएगा। उम्मीदवार को दस्तावेजों के साथ आवेदन में न्यूनतम निर्धारित योग्यता के अलावा संबंधित क्षेत्र में सभी योग्यताओं और अनुभवों का उल्लेख करना चाहिए।

All applicants must fulfill the essential requirements of the post and other conditions stipulated in the advertisement as on the closing date prescribed for online application i.e. **21.10.2024**. They are advised to satisfy themselves before applying that they possess at least the essential qualifications laid down for the advertised post as on the closing date prescribed for filling up online application. No enquiry asking for advice as to eligibility will be entertained. The candidate should mention in the application all the qualifications and experiences in the relevant area over and above the minimum prescribed qualification, supported with documents .

c. **सभी आवेदकों को ऑनलाइन आवेदन के साथ संबंधित प्रमाणपत्रों जैसे कि जन्मतिथि प्रमाण पत्र (आयु प्रमाण के लिए मैट्रिक या समकक्ष प्रमाण पत्र), शैक्षिक योग्यता और अनुभव प्रमाण पत्र (यदि कोई हो), जाति प्रमाण पत्र, ईडब्ल्यूएस प्रमाण पत्र आदि, यदि लागू हो, के मूल दस्तावेजों की स्कैन पीडीएफ कॉपी अपलोड करना सुनिश्चित करना होगा, ऐसा न करने पर आवेदन पर विचार नहीं किया जाएगा।**

All applicants must ensure to upload scan pdf copy of original documents of the relevant certificates i.e. proof for Date of Birth certificate (Matriculation or equivalent certificate for age proof), educational qualification and experience certificates (if any), caste certificate, EWS certificate etc., if applicable, alongwith online application, failing which application will not be considered.

d. आवश्यक योग्यता में तुल्यता खडं के संबंध में उल्लेखनीय है कि यदि कोई उम्मीदवार विज्ञापन की आवश्यकता के अनुसार किसी विशेष योग्यता के समकक्ष योग्यता होने का दावा करता है तो उम्मीदवार को इस संबंध में जारीकर्ता अधिकारी को दर्शाते हुए (संख्या और दिनाकं सहित) आदेश/पत्र जिसके तहत इस योग्यता को समकक्ष माना गया है, प्रस्तुत करना होगा अन्यथा आवेदन अस्वीकार कर दिया जाएगा।

In respect of equivalent clause in essential qualifications, if a candidate is claiming a particular qualification as equivalent qualification as per the requirement of advertisement, then the candidate is required to produce Order/Letter in this regard, indicating the Authority (with number and date) under which it has been so treated otherwise the application is liable to be rejected.

e. लिखित परीक्षा /कौशल परीक्षा/प्रवीणता परीक्षा के लिए उम्मीदवारों की छंटनी हेतु मान्य अनुभव की गणना (यदि लागू हो) करते समय किसी उम्मीदवार द्वारा अंशकालिक आधार पर, दैनिक मजदूरी, अतिथि संकाय इत्यादि के अनुभव की अवधि नहीं गिनी जाएगी ।

The period of experience rendered by a candidate on part time basis, daily wages, visiting / guest faculty will not be counted while calculating the valid experience (if applicable) for short listing the candidates for Written Test/Skill Test/Proficiency Test.

f. हिंदी या अंग्रेजी के अतिरिक्त अन्य भाषा में प्रस्तुत किसी दस्तावेज/प्रमाण पत्र का प्रतिलेख, राजपत्रित अधिकारी या नोटरी द्वारा विधिवत् साक्ष्यांकित, प्रस्तुत करना होगा ।

If any document/ certificate furnished is in a language other than Hindi or English, a transcript of the same duly attested by a Gazetted Officer or notary is to be submitted.

g. अधिकतम आयु सीमा, योग्यता और/या अनुभव के निर्धारण की तिथि ऑनलाइन आवेदन के लिए निर्धारित अंतिम तिथि यानी दिनांक **21.10.2024** होगी। किसी विषय/कार्यक्षेत्र में अनुभव की अवधि, जहाँ भी निर्धारित हो, की गणना उस पद के लिए निर्धारित न्यूनतम शैक्षिक योग्यता प्राप्त करने की तिथि के बाद की जाएगी ।

The date for determining the upper age limit, qualifications and / or experience shall be the Closing date prescribed for online applications i.e **21.10.2024**. The period of experience in a discipline/area of work, wherever prescribed, shall be counted after the date of acquiring the minimum educational qualification prescribed for that post.

h. भारत सरकार के निर्देशों में विहित पात्रता शर्तों को पूरा करने वाले दिव्यांगजनों को आवेदन करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है ।

Persons with disabilities (PWD) fulfilling the eligibility conditions prescribed under GOI instructions are encouraged to apply.

i. लिखित परीक्षा /कौशल परीक्षा/प्रवीणता परीक्षा में उपस्थित होने के लिए कोई यात्रा भत्ता देय नहीं है ।

No Travelling allowance is payable for appearing in Written Test/Skill Test/Proficiency Test.

j. मूल दस्तावेजों और आवेदन में दी गई किसी जानकारी में कोई विसंगति पाए जाने पर अभ्यर्थी पद के लिए अयोग्य होगा।

Any discrepancy found between the information given in application and as evident in original documents will make the candidate ineligible for the post(s).

k. पात्रता, आवदेनों की स्वीकृति या अस्वीकृति, चयन प्रक्रिया, लिखित परीक्षा के संचालन आदि से संबंधित सभी मामलों में एनबीआरआई/सीएसआईआर का निर्णय अंतिम तथा अभ्यर्थियों पर बाध्यकारी होगा । सक्षम प्राधिकारी को इस विज्ञापन के नियम व शर्तों में संशोधन, विलोपन तथा संकलन का अधिकार होगा।

The decision of the NBRI/CSIR in all matters relating to eligibility, acceptance or rejection of applications, mode of selection, conduct of written test etc. will be final and binding on the candidates. The Competent Authority has a right to amend, delete and add terms and conditions to this advertisement.

l. किसी भी रूप में पक्ष-प्रचार (सिफारिश) और/या कोई प्रभाव, राजनीतिक या अन्यथा, डालना पद के लिए अयोग्यता होगी ।

Canvassing in any form and /or bringing any influence political or otherwise will be treated as a disqualification for the post.

m. अनुभव के रूप में दावा की गई अवधि के लिए नियुक्ति पत्र, नियुक्ति की अधिसूचना, वेतन प्रमाण पत्र और अनुभव प्रमाण पत्र जैसे दस्तावेजी साक्ष्य प्रस्तुत किए जाने चाहिए। अनुभव प्रमाणपत्र में स्पष्ट रूप से अनुभव की अवधि बताई जानी चाहिए, जिसमें संबंधित विभिन्न संगठनों/विश्वविद्यालयों में शामिल होने की तारीख और कार्यमुक्त होने की तारीख, जैसा कि उम्मीदवार ने दावा किया है। इसके अलावा, अनुभव प्रमाणपत्र संबंधित संगठन/संस्थानों/विश्वविद्यालयों के सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी किया जाना चाहिए। ऑनलाइन आवेदन के साथ अपलोड किए गए दस्तावेजी साक्ष्य में अनुभव की आरंभ तिथि और अंतिम तिथि, परिलब्धियां, प्रदर्शन किए गए कार्य की प्रकृति स्पष्ट रूप से दर्शाई जानी चाहिए।

Documentary evidence such as letter of appointment, joining notification, pay certificate and Experience certificate for the period claimed as experience must be submitted. The experience certificate should clearly state the duration of experience indicating from and to date i.e. date of joining and date of relieving of various organizations / universities concerned as claimed by the candidate. Further, experience certificate must be issued by the Authority, competent to issue such certificates, with respect of the organization[s]/ Institutes/ Universities concerned. Documentary

evidence uploaded with online application must clearly depict start date and end date of experience, emoluments, nature of job performed.

n. प्रत्यके पद/श्रेणी के समक्ष दर्शाई गई रिक्तियां अनंतिम है और अंतिम चयन के समय यह कम या ज्यादा हो सकती है।

The number of vacancies indicated against each category/post is provisional and may vary at the time of selection.

o. यह विज्ञापन आवश्यक रूप से वास्तव में किए जा रहे चयनों के समान नहीं है। चयन प्रक्रिया के विभिन्न चरणों के दौरान एक निश्चित समय पर प्रचलित सीएसआईआर/भारत सरकार के निर्देशों के अधीन यह चयन प्रक्रिया है।

This advertisement does not necessarily tantamount to the selections being actually made. The selection process is subject to the CSIR/GoI instructions prevalent at a given point of time during various stages of selection process.

p. निदेशक, सीएसआईआर-एनबीआरआई के पास बिना कोई कारण बताए विज्ञापन रद्द करने या पदों को न भरने का अधिकार सुरक्षित है।

The Director, CSIR-NBRI reserves the right to cancel the advertisement or reserves the right not to fill up the posts without assigning any reason thereof.

q. अपूर्ण आवेदनों जैसे फोटोग्राफ, उपयुक्त विवरण, आवश्यक दस्तावेजों/प्रमाणपत्रों तथा आवेदन शुल्क (यदि लागू हो) के बिना तथा अहस्ताक्षरित आवेदन आदि पर विचार नहीं किया जाएगा और तुरंत अस्वीकार कर दिए जाएंगे ।

Incomplete applications in any respect (i.e. unsigned application, without requisite particulars, without the required documents/certificates without photograph, without application fee (if applicable) etc. will not be entertained and is liable to be summarily rejected.

r. चूंकि आवेदनों की जांच आवेदकों द्वारा ऑनलाइन आवेदन पत्र में दी गई जानकारी के आधार पर की जाएगी, इसलिए यह आवश्यक है कि आवेदकों द्वारा केवल सटीक, पूर्ण और सही जानकारी प्रदान की जाए। गलत/झूठी जानकारी प्रस्तुत करना अयोग्यता होगी और सीएसआईआर-एनबीआरआई ऐसी गलत/झूठी जानकारी प्रस्तुत करने के किसी भी परिणाम के लिए जिम्मेदार नहीं होगा।

As the scrutiny of applications will be done one the basis of information furnished in the Online application form by the applicants, it is necessary that only accurate, full and correct information is furnished by the applicants. Furnishing of wrong/ false information will be a disqualification and CSIR-NBRI will NOT be responsible for any of the consequence of furnishing such wrong/false information.

s. यदि भर्ती के किसी भी चरण में यह पाया जाता है कि उम्मीदवार पात्रता मानदंडों को पूरा नहीं करते हैं, उनकी उम्मीदवारी बिना कोई कारण बताए रद्द कर दी जाएगी।

If at any stage of recruitment, it is found that the candidates do not fulfill the eligibility criteria, their candidature shall be cancelled without assigning any reason whatsoever.

t. प्रत्येक पद कोड के लिए प्रत्येक उम्मीदवार से केवल एक ही आवेदन पर विचार किया जाएगा। यदि कोई उम्मीदवार अलग-अलग ईमेल आईडी के साथ एक ही पोस्ट कोड के लिए कई ऑनलाइन आवेदन जमा करता है, तो केवल नवीनतम पूर्ण आवेदन पर विचार किया जाएगा।

Only a single application will be entertained from each candidate for each post code. IN CASE A CANDIDATE SUBMITS MULTIPLE ONLINE APPLICATIONS FOR A SINGLE POST CODE WITH DIFFERENT EMAIL IDs, ONLY THE LATEST COMPLETED APPLICATION WILL BE CONSIDERED.

u. **टाई केसेस के समाधान की पद्धति / Methodology for resolution of Tie cases:**

लिखित परीक्षा में अभ्यर्थियों के अंकों में समानता होने की स्थिति में, मेधा सूची सीएसआईआर परिपत्र संख्या 5-1(211)/2014-**पीडी दिनांक** 30.05.2023 के तहत अधिसूचित निम्नलिखित मानदंडों (जब तक कि बराबरी का समाधान नहीं हो जाता है) को लागू करके तैयार किया जाएगा |

In the event of tie in scores of candidates in Written test, merit will be decided by applying following criteria, as notified by CSIR vide its Circular Letter No. **5-1(211)/2014-PD dated 30.05.2023**, in the order of precedence given below till tie is resolved:

(i) लिखित परीक्षा (जिसके आधार पर मेधा सूची तैयार की जाएगी) के प्रश्न पत्रों में काम नकारात्मक अंक (यदि लागू हों) पाने वाले अभ्यर्थी को उच्चतर स्थान दिया जाएगा |
Candidate with lesser negative marks, if applicable, in the papers (which have been considered for preparation of merit) of Written Test placed higher,

(ii) जन्म तिथि, अधिक आयु वाले अभ्यर्थी को उच्चतर स्थान दिया जाएगा,
Date of Birth, with older candidate placed higher,

(iii) अनिवार्य डिग्री प्राप्त करने वाले अभ्यर्थी को उच्चतर स्थान दिया जाएगा,
Candidate acquiring Essential Degree earlier placed higher,

(iv) अभ्यर्थियों के प्रथम नाम का वर्णानुक्रम |
Alphabetical Order in which first names of the candidates appear.

v. अभ्यर्थियों को यह सुनिश्चित करना आवश्यक है कि अनिवार्य योग्यता के समर्थन में उनके द्वारा प्रस्तुत डिग्री/डिप्लोमा यूजीसी/एआईसीटीई द्वारा मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालयों/संस्थानों/बोर्ड्स द्वारा ही जारी किए गए हो। यदि बाद में किसी भी चरण में यह पाया जाता है कि डिप्लोमा/डिग्री/प्रमाणपत्र किसी गैर-मान्यता प्राप्त संस्थान/विश्वविद्यालय/ बोर्ड्स से जारी की गई है, तो उम्मीदवारी या नियुक्ति तत्समय लागू नियम एवं प्रावधान के अनुसार अस्वीकार या रद्द की जा सकती है।

The candidates are required to ensure that the degrees/diploma/certificates produced by them in support of essential qualifications are issued by UGC/AICTE recognized universities/institutes/boards in case if at any later stage it is found that the Diploma/Degree/Certificate has been issued from an unrecognized institute/university/Boards, the candidacy or appointment will be liable to be rejected or cancelled, respectively as per extant rule provisions applicable.

w. एसटी/एसटी/ओबीसी/ईडब्ल्यूएस/पीडब्ल्यूबीडी/पूर्व सैनिकों (यदि लागू हो) के लिए उपलब्ध आरक्षण/छूट लाभ चाहने वाले उम्मीदवारों को यह सुनिश्चित करना होगा कि वे नियमों/नोटिस में निर्धारित पात्रता के अनुसार ऐसे आरक्षण/छूट के हकदार हैं। उपर्युक्त पदों के लिए ऑनलाइन आवेदन की अंतिम तिथि तक ऐसे लाभों के लिए नियमों/नोटिस में निर्धारित उनके दावे के समर्थन में निर्धारित प्रारूप में सभी अपेक्षित प्रमाणपत्र भी उनके पास होने चाहिए। उपर्युक्त पदों के लिए ऑनलाइन आवेदन के लिए निर्धारित अंतिम तिथि को उम्मीदवारों की ओबीसी स्थिति (क्रीमी लेयर सहित) निर्धारित करने की तिथि के रूप में माना जाएगा।

Candidates seeking reservation/relaxation benefits available for ST/ST/OBC/EWS/PwBD/Ex-servicemen (if applicable) must ensure that they are entitled to such reservation/relaxation as per eligibility prescribed in the Rules/Notice. They should also be in possession of all the requisite certificates in the prescribed format in support of their claim as stipulated in the Rules/Notice for such benefits by the closing date of the online application for the above mentioned posts. The closing date fixed for the online applications for the above mentioned posts will be treated as the date for determining the OBC status (including that of creamy layer) of the candidates.

x. एक बार परीक्षा का माध्यम चुनने के बाद नहीं बदला जाएगा।

The medium of exam once opted will not be changed.

3. आयु सीमा तथा छूट :

<u>Age limit and Relaxations :</u>

a. संबंधित श्रेणियों के लिए आरक्षित पदों के लिए एससी/एसटी के मामले में ऊपरी आयु सीमा में 5 वर्ष और ओबीसी (एनसीएल) उम्मीदवारों के मामले में 3 वर्ष की छूट है। भूतपूर्व सैनिकों के लिए ऊपरी आयु सीमा में

छूट भारत सरकार के नियमों के अनुसार लागू होगी। अनारक्षित (यूआर)/ईडब्ल्यूएस पदों पर आवेदन करने वाले एससी/एसटी/ओबीसी (एनसीएल) उम्मीदवार आयु में छूट के पात्र नहीं होंगे। भूतपूर्व सैनिकों के लिए ऊपरी आयु सीमा में छूट भारत सरकार के नियमों के अनुसार लागू होगी।

Upper age limit is relaxable by 5 years in the case of SC/ST and by 3 years in the case of OBC(NCL) candidates for the posts which are reserved for the respective categories. Relaxation of upper age limit for Ex-servicemen will be applicable as per GOI rules. SC/ST/OBC(NCL) candidates applying against Unreserved (UR)EWS posts will not be eligible for age relaxation. Relaxation of upper age limit for Ex-servicemen will be applicable as per GOI rules.

b. दिव्यांगजनों के लिए आयु सीमा में छूट भारत सरकार के समय-समय पर संशोधित आदेशों के अनुसार स्वीकार्य है । इस उप-पैरा के तहत आयु सीमा में छूट का दावा करने वाले व्यक्तियों को अपने दावों के समर्थन में सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी निर्धारित प्रपत्र में प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा जिसमें स्पष्ट रूप से दर्शाया गया हो कि उनकी शारीरिक अक्षमता 40% या अधिक है। किसी भी मामले में इन अभ्यर्थियों की नियुक्ति प्रासंगिक सीधी भर्ती के नियमानुसार भरे जाने वाले प्रत्येक विशिष्ट पदों के लिए सीएसआईआर द्वारा निर्धारित शारीरिक स्वस्थता के मानदंडों के अनुसार शारीरिक रूप से स्वस्थ पाये जाने के अधीन होगी।

Age relaxation to Persons with Disabilities (PWD) is permissible as per GOI orders issued from time to time. The persons claiming age relaxation under this sub-para would be required to produce a certificate in prescribed proforma in support of their claims clearly indicating that the degree of physical disability is 40% or more. In any case, the appointment of these candidates will be subject to their being found medically fit in accordance with the standards of medical fitness as prescribed by CSIR for each individual posts to be filled by relevant Direct Recruitment rule.

c. सीएसआईआर द्वारा समय समय पर जारी निर्देशों और आदेशों के अनुसार कार्यरत विभागीय कर्मचारियों के लिए भी ऊपरी आयु सीमा में छूट का प्रावधान है।

The upper age limit is also relaxable for the Departmental candidates in accordance with the instructions and orders issued by the CSIR from time to time.

d. भारत सरकार के प्रावधानों के अनुसार विधवाओं, तलाकशुदा और पति से न्यायिक रूप से अलग हुई महिलाओ, जिन्होंने पुनर्विवाह नहीं किया है, के लिए ऊपरी आयु सीमा 35 वर्ष है (अ.जा./अ.ज.जा. के लिए 40 वर्ष उनके लिए आरक्षित पदो के संबंध में)। इस उप-पैरा के तहत आयु सीमा में छूट का दावा करने वालों को निम्नलिखित दस्तावजे प्रस्तुत करने होंगे:-

(1) विधवाओं के मामले में, पति के मृत्यु प्रमाण पत्र के साथ यह शपथ पत्र कि उनके द्वारा पुनर्विवाह नहीं किया गया है ।

(2) तलाकशुदा महिला और पति से न्यायिक रूप से अलग हुई महिला के मामले में, तलाक या न्यायिक रूप से अलगाव के तथ्य को साबित करने वाले उचित न्यायालय के निर्णय/डिक्री की प्रमाणित प्रति, जैसा भी मामला हो, इस शपथ पत्र के साथ कि उन्होंने तब से पुनर्विवाह नही किया है ।

As per GOI provisions, age relaxation to Widows, DivorcedWomen and Women Judicially separated from Husbands, the upper age limit is relaxable upto the age of 35 years [upto 40 years for members of Scheduled Castes/Scheduled tribes in respect of the posts reserved for them] for Widows, divorced Women and Women judicially separated from their Husbands who are not remarried. The persons claiming age relaxation under this sub-para would be required to produce following documentary evidence: -

(1) In case of Widow, Death Certificate of her husband together with the Affidavit that she has not remarried since.

(2) In case of divorced Women and Women judicially separated from their husbands, a certified copy of the judgment/decree of the appropriate Court to prove the fact of divorce or the judicial separation, as the case may be with an Affidavit in respect of divorced women and they have not remarried since.

e. ऑनलाइन आवेदन पत्र में उम्मीदवार द्वारा भरी गई जन्मतिथि जोकि मैट्रिक/माध्यमिक परीक्षा प्रमाणपत्र में दर्ज की गई हो, को आयु निर्धारित करने के लिए स्वीकार किया जाएगा और परिवर्तन के लिए किसी भी बाद के अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा।

Date of Birth filled by the candidate in the online application form and the same recorded in the Matriculation/ Secondary Examination Certificate will be accepted for determining the age and no subsequent request for change will be considered /granted.

f. एससी/एसटी/ओबीसी (एनसीएल)/पीडब्ल्यूबीडी/ईडब्ल्यूएस उम्मीदवारों को कौशल परीक्षा/प्रवीणता परीक्षा के समय जारीकर्ता प्राधिकारी द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित निर्धारित प्रारूप में आवश्यक प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा। ओबीसी (एनसीएल)/ईडब्ल्यूएस उम्मीदवार को केंद्र सरकार के तहत पदों पर नियुक्ति के लिए केवल भारत सरकार द्वारा निर्धारित प्रोफार्मा में वैध प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा। सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी आय और संपत्ति प्रमाण पत्र प्रस्तुत करने पर ईडब्ल्यूएस के तहत आरक्षण का लाभ उठाया जा सकता है। निर्दिष्ट प्राधिकारियों द्वारा निर्धारित प्रारूप में जारी आय और संपत्ति प्रमाणपत्र केवल ईडब्ल्यूएस से संबंधित उम्मीदवार के दावे के प्रमाण के रूप में स्वीकार किया जाएगा। उपर्युक्त पदों के लिए ऑनलाइन आवेदन की अंतिम तिथि तक ऐसे लाभों के लिए नियमों/नोटिस में निर्धारित उनके दावे के समर्थन में निर्धारित प्रारूप में सभी अपेक्षित प्रमाणपत्र भी अभ्यर्थियों के पास होने चाहिए।

SC/ST/OBC(NCL)/PwBD/EWS candidates shall produce the required certificate inthe prescribed format duly signed by the issuing authority at the time of Skill Test/Proficiency Test. BC(NCL)/EWS candidate shall produce the certificate valid for appointment to the posts under the Central Government in the proforma prescribed by Govt. of India only. The benefit of reservation under EWS can be availed upon production of an Income and Asset Certificate issued by a Competent Authority. The Income and Asset Certificate issued by specified authorities in the prescribed format shall only be accepted as proof of candidate's claim as belonging to EWS. Candidates should also be in possession of all the requisite certificates in the prescribed format in support of their claim as stipulated in the Rules/Notice for such benefits by the closing date of the online application for the above mentioned posts.

g. बेंचमार्क विकलांगता वाले व्यक्ति केंद्र सरकार का कर्मचारी होने के कारण आयु में छूट के हकदार हैं, उन्हें रियायत या तो 'बेंचमार्क विकलांगता वाले व्यक्ति' के रूप में या 'केंद्र सरकार के कर्मचारी' के रूप में, जो भी उनके लिए अधिक फायदेमंद हो, स्वीकार्य होगी

Persons with Benchmark Disability is entitled to age concession by virtue of being a Central Government Employee, concession to him/her will be admissible either as a 'persons with benchmark disability' or as a 'Central Government Employee' whichever may be more beneficial to him/her.

h. उम्मीदवार यह भी ध्यान रखें कि उपरोक्त के संबंध में, नियुक्ति प्राधिकारी द्वारा संबंधित दस्तावेज़ की सत्यता सत्यापित होने तक उनकी उम्मीदवारी अनंतिम रहेगी। उम्मीदवारों को सावधान किया जाता है कि यदि वे धोखाधड़ी से एससी/एसटी/ओबीसी/ईडब्ल्यूएस/ईएसएम स्थिति का दावा करते हैं या कोई अन्य लाभ उठाते हैं तो उचित कार्रवाई की जाएगी।

Candidates may also note that in respect of the above, their candidature will remain provisional till the veracity of the concerned document is verified by the Appointing Authority. Candidates are cautioned that a suitable action will be taken in case they fraudulently claim SC/ ST/OBC/ EWS/ ESM status or avail any other benefit.

4. <u>आवेदन कैसे करें</u>

<u>HOW TO APPLY</u>:

अभ्यर्थियों को सलाह दी जाती है कि वे ऑनलाइन आवेदन भरने के लिए वेबसाइट पर दिए गए निर्देशों को ध्यान से पढ़ें |

Candidates are advised to go through carefully the instructions placed on website for online filling of the application

a. योग्य उम्मीदवारों को वेबसाइट **https://recruitment.nbri.res.in** पर जाकर या एनबीआरआई वेबसाइट **https://recruitment.nbri.res.in** पर उपलब्ध लिंक **"जूनियर हिंदी अनुवादक, कनिष्ठ आशुलिपिक और सुरक्षा अधिकारी -2024"** पर जाकर ऑनलाइन आवेदन करना होगा।

Eligible candidates are required to apply ONLINE by accessing the website **https://recruitment.nbri.res.in** or accessing the link "**Jr. Hindi Translator, Junior Stenographer and Security Officer -2024**" available on NBRI Website https://nbri.res.in.

b. आवेदन निम्नलिखित चार अलग-अलग चरणों में जमा किया जाना है:

(i) पोर्टल पंजीकरण (ऑनलाइन) ।

(ii) आवेदन जमा करना ('सबमिट' बटन दबाने के बाद, आवेदक का आवेदन लॉक हो जाता है) ।

(iii) शुल्क भुगतान (ऑनलाइन) जब शुल्क में छूट नहीं है। ऐसे मामलों में जब शुल्क से छूट दी जाती है तो यह चरण छोड़ दिया जाएगा ।

(iv) अंतिम आवेदन पत्र डाउनलोड करें।

The application is to be submitted in four distinct steps, as below:

(i) Portal Registration (online)

(ii) Submission of application (After the 'SUBMIT' Button is pressed, then the application for the applicant is locked.)

(iii) Fee Payment (online) when fee is not exempted. In cases when fee is exempted then this step shall be skipped.

(iv) Download the final application.

c. ऑनलाइन आवेदन प्रक्रिया के लिए कृपया ऊपर दी गयी वेबसाइट पर **How to apply online', 'Fee Payment Procedure' और 'Application Form Replica'** में दिए गए निर्देशों का संदर्भ लें |

For online application process please refer '**How to apply online' instructions**, **'Fee Payment Procedure**' and '**Application Form Replica'** available on the above-mentioned website.

d. यदि अभ्यर्थी के पास वैध ईमेल आईडी नहीं है, तो उसे ऑनलाइन आवेदन करने से पहले एक नई वैध ईमेल आईडी बनानी चाहिए और पूरी भर्ती प्रक्रिया के दौरान सक्रिय रखना चाहिए। आवेदन के उपर्युक्त चरणों की तिथि-सीमा इस प्रकार है:

If the candidate does not have a valid email ID, he/she should create a new valid email ID before applying online and should be kept active during the entire recruitment process. The datelines for the above-mentioned stages of application is as follows:

1. ऑनलाइन आवेदन आरंभ करने की तिथि	**21 सितंबर, 2024, पूर्वाहन 10:00 बजे से**
Start date for submission of Online Application	**21 September, 2024 from 10:00 Hrs.**
2. ऑनलाइन आवेदन की अंतिम तिथि	**21 अक्टूबर, 2024**
Last date for Submission Online application :	**21 October, 2024**

e. अभ्यर्थियों को वेबसाइट पर उपलब्ध 'शुल्क भुगतान प्रक्रिया' के अनुसार 100/- रुपये का आवेदन शुल्क देना होगा। एससी/एसटी/पीडब्ल्यूबीडी/महिला/सीएसआईआर कर्मचारी/पूर्व सैनिक उम्मीदवारों के लिए कोई शुल्क देय नहीं है। निर्धारित शुल्क के बिना आवेदनों पर विचार नहीं किया जाएगा और सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा। ऐसी अस्वीकृति के विरुद्ध किसी भी अभ्यावेदन पर विचार नहीं किया जाएगा

Candidates are required to pay application fee of Rs.100/- as per 'fee payment Procedure' available on the website. No fee is payable for SC/ST/PwBD/Women/CSIR Employees/Ex-Servicemen candidates. Applications without the prescribed fee would not be considered and summarily rejected. No representation against such rejection would be entertained

f. **आवेदन केवल ऑनलाइन माध्यम से आमंत्रित किया जाता है। आवेदन का कोई अन्य तरीका स्वीकार नहीं किया जाएगा।**

Only online mode of application is invited. No other mode of application will be accepted.

g. उम्मीदवारों को अपना हालिया पासपोर्ट आकार का स्कैन किया हुआ रंगीन फोटोग्राफ [अधिकतम साइज 50 केबी], और प्रासंगिक प्रमाणपत्र भी [प्रत्येक का अधिकतम साइज 1 एमबी] प्रत्येक पर हस्ताक्षर कर ऑनलाइन आवेदन में निर्दिष्ट स्थान पर अपलोड करना आवश्यक है। कृपया सुनिश्चित करें कि अपलोड हेतु

स्कैन किए गए दस्तावेज़ सुपाठ्य और पठनीय हैं। अस्पष्ट दस्तावेजों के साथ जमा किए गए आवेदन अस्वीकार किए जा सकते हैं। ऐसी अस्वीकृति के विरुद्ध किसी भी अभ्यावेदन पर विचार नहीं किया जाएगा।

Candidates are required to upload his/her recent passport size scanned colour photograph, signature each [max. size 50 KB] and also relevant certificates [max. size 1 MB each] at the specified place in the online application. Please ensure that uploaded Scanned documents are legible and readable. Applications submitted with illegible documents are liable to be rejected. No representation against such rejection would be entertained.

h. एक बार आवेदन करने के बाद उसे वापस लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी और एक बार भुगतान किया गया शुल्क किसी भी परिस्थिति में वापस नहीं किया जाएगा और न ही इसे किसी अन्य परीक्षा या चयन के लिए आरक्षित रखा जा सकता है।

Application once made will not be allowed to be withdrawn and fees once paid will not be refunded under any circumstances nor can it be held in reserve for any other examination or selection.

i. सीजीपीए/एसजीपीए/ओजीपीए/डीजीपीए/सीपीआई ग्रेड आदि प्रदान करने वाले बोर्ड/विश्वविद्यालयों/संस्थानों के मामले में, उम्मीदवारों को अपने बोर्ड/विश्वविद्यालयों/संस्थान के अनुसार फॉर्मूले के आधार पर इसे प्रतिशत में परिवर्तित करना आवश्यक है। बोर्डों/विश्वविद्यालयों/संस्थानों द्वारा जारी सीजीपीए/एसजीपीए/ओजीपीए/डीजीपीए/सीपीआई ग्रेड आदि को प्रतिशत में बदलने के फॉर्मूले की एक प्रति ऑनलाइन आवेदन में अपलोड की जानी है।

In case of Boards/Universities/Institutes awarding CGPA/SGPA/OGPA/DGPA/CPI grades etc., candidates are required to convert the same into percentage based on the formula as per their Boards/Universities/Institute. A copy of conversion formula of CGPA/SGPA/OGPA/DGPA/CPI grades etc. into percentage, issued by the Boards/Universities/Institutes is to be uploaded in the online application.

j. किसी भी अभ्यर्थी द्वारा एक से अधिक आवेदन प्रस्तुत नहीं किया जाना चाहिए। एकाधिक आवेदनों के मामले में, केवल नवीनतम वैध (पूर्ण) आवेदन ही रखा जाएगा और अन्य एकाधिक पंजीकरणों के लिए भुगतान किया गया आवेदन शुल्क/सूचना शुल्क जब्त कर लिया जाएगा।

Not more than one application should be submitted by any candidate. In case of multiple applications, only the latest valid (completed) application will be retained and the application fee/ intimation charges paid for the other multiple registration(s) will stand forfeited.

k. सरकारी/स्वायत्त/पीएसयू से संबंधित उम्मीदवारों को कौशल परीक्षा/दक्षता परीक्षा के समय अनापत्ति प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना आवश्यक है, ऐसा न करने पर उन्हें कौशल परीक्षा/दक्षता परीक्षा में बैठने की अनुमति नहीं दी जाएगी।

Candidates belonging to Government/Autonomous/PSUs are required to provide a No Objection Certificate at the time of Skill Test/Proficiency Test, failing which he/she will not be allowed to appear for Skill Test/Proficiency Test.

l. उम्मीदवारों को ऑनलाइन आवेदन में अपना सही और सक्रिय ई-मेल पता और मोबाइल नंबर भरना होगा क्योंकि पत्राचार केवल ई-मेल/एसएमएस के माध्यम से किया जा सकता है।

Candidates must fill their correct and active e-mail addresses and mobile number in the online application as correspondence may be made only through e-mail/SMS.

m. लिखित परीक्षा आदि के लिए ई-एडमिट कार्ड/रोल नंबर जारी किए जाएंगे। उम्मीदवारों को कोई अलग कॉल लेटर पोस्ट नहीं किया जाएगा। सभी सूचनाएं/संचार आवेदन पत्र में उम्मीदवार द्वारा उल्लिखित पते पर ई-मेल द्वारा भेजे जाएंगे।

e-Admit Cards/Roll Nos. will be issued for the Written Examination etc. No sepatate call letter(s) shall be posted to candidate (s). All intimation/communications shall be sent by the e-mail to the address mentioned by the candidate in the application form.

n. एक बार सबमिट किए गए आवेदन में किसी भी विवरण में परिवर्तन/सुधार के अनुरोध पर किसी भी परिस्थिति में विचार नहीं किया जाएगा।

Request of change/correction in any particulars in the application form, once submitted, will not be entertained under any circumstances.

o. एक उम्मीदवार प्रत्येक व्यक्तिगत पोस्ट कोड से जुड़े सभी पात्रता मानदंडों को पूरा करने के अधीन कई पोस्ट कोड के लिए आवेदन कर सकता है। हालाँकि, उम्मीदवारों को प्रत्येक पोस्ट कोड के लिए अलग से अपेक्षित आवेदन शुल्क (यदि लागू हो) के साथ आवेदन (प्राथमिक/पंजीकरण विवरण को छोड़कर) भरना होगा। प्रत्येक पद कोड के लिए प्रत्येक उम्मीदवार से केवल एक ही आवेदन पर विचार किया जाएगा। यदि कोई उम्मीदवार एक ही पोस्ट कोड के लिए अलग-अलग ईमेल आईडी के साथ कई ऑनलाइन आवेदन जमा करता है तो केवल नवीनतम पूर्ण आवेदन पर ही विचार किया जाएगा।

A candidate can apply for multiple post codes subject to fulfilling all eligibility criterion attached to each individual post code. However, candidates need to fill the application (except primary/registration details) with the requisite application fee (if applicable) separately for each post code. Only a single application will be entertained from each candidate for each post code. In case a candidate submits multiple online applications for a single post code with different email IDs. only the latest completed application will be considered.

p. जब आवेदन सफलतापूर्वक सबमिट हो जाएगा तो इसे अनंतिम रूप से स्वीकार कर लिया जाएगा। निम्नलिखित दस्तावेज (सुपाठ्य) ऑनलाइन आवेदन पत्र की भौतिक/हार्ड कॉपी [प्रिंट-आउट] के साथ उम्मीदवार के पास तैयार रखे जाने चाहिए और कार्यालय द्वारा आवश्यकता पड़ने पर प्रस्तुत किए जाने चाहिए :

When application is successfully submitted, it will be accepted provisionally. Following documents (legible) must be kept ready with the candidate along with the physical/Hard Copy [Print-out] of Online application form and produce as and when required by the office: -

(i) फार्म पर चिपका हुआ पूर्ण हस्ताक्षिरत रंगीन फोटोग्राफ ।
Coloured photograph pasted on the form and signed across in full.

(ii) जन्म तिथि प्रमाण पत्र (आयु के समर्थन में मैटरिकुलेशन अथवा समकक्ष योग्यता का प्रमाण पत्र) की स्व-प्रमाणित फ़ोटोकॉपी
Self attested photocopy of proof for Date of Birth certificate (Matriculation or equivalent certificate for age proof.)

(iii) शैक्षिक योग्यता के प्रमाण पत्र एवं अंकपत्र की स्व-प्रमाणित फोटो कॉपी।
Self attested photocopies of educational qualification certificates and marksheets.

(iv) जाति प्रमाण पत्र, आ.क.व प्रमाण पत्र, दिव्यांगजन प्रमाण पत्र / महिला आयु छूट सबंधी प्रमाण पत्र /एक्स सर्विसमैन प्रमाण पत्र /अन्य प्रमाण पत्र (यदि कोई हो) (जहां लागू हो) की स्व-प्रमाणित फ़ोटोकॉपी।
Self attested photocopy of caste certificate, EWS certificate, PWD certificate, Women seeking age relaxation/Ex-Serviceman/others, if applicable.

(v) अनुभव प्रमाण पत्र की स्व-प्रमाणित फोटोकॉपी, यदि लागू हो |
Self attested photocopies of experience certificates, if applicable.

(vi) अनापत्ति प्रमाण पत्र/उचित माध्यम द्वारा आवेदन, यदि लागू हो |
No objection certificate (NOC)/Proper channel application, if applicable

(vii) आवेदन में किए गए दावे के समर्थन में कोई अन्य प्रासंगिक प्रमाण पत्र, जैसा लागू हो ।
Any other relevant certificates in support of the claim made in the application, as applicable

नोट/ Note : (1) इस विज्ञापन के अंग्रेजी संस्करण और इसके हिंदी अनुवाद के बीच विसंगतियों के मामले में, अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

In case of discrepancies between the English version of this Advertisement and its Hindi translation, the English version shall prevail.

(2) किसी अंतरिम पूछताछ या पत्राचार का जवाब नहीं दिया जाएगा |

NO INTERIM ENQUIRY OR CORRESPONDENCE WILL BE ENTERTAINED

प्रशासन नियंत्रक/Controller of Administration